

Ovládací panel DIEMATIC 3

Balení FM129 - Ovládací panel DIEMATIC 3

Balení FM133 - Ovládací panel DIEMATIC 3 CH

Česky
18/08/06



Technické
podklady

CE



300013574-001-E

De Dietrich 

www.dedietrich.com

Použité symboly	3
Všeobecně	3
Ovládací panel	5
1 Elektromechanické části	5
2 Displej	6
3 Tlačítka přístupná při zavřené krytce	6
4 Tlačítka přístupná při otevřené krytce	7
5 Druh provozu	8
Volba požadované teploty pro vytápění a teplou vodu	12
1 Požadovaná teplota pro vytápění	12
2 Požadovaná teplota teplé vody (TUV)	12
3 Požadovaná teplota bazénové vody nebo druhého zásobníku teplé vody	13
Volba programu	14
První uvedení do provozu nebo spuštění po delší odstávce	15
Hlášení poruch	16
"Nastavení uživatelem"	17
1 Měření	18
2 Nastavení	22
3 Nastavení hodin a datumu	24
Nastavení odborníkem	25
1 Jazyk a mezní teploty	26
2 Nastavení servisním technikem	28
3 Nastavení servisním technikem (pokračování)	29
4 Další	31
KONTROLA PARAMETRŮ, VSTUPŮ A VÝSTUPŮ (TESTOVACÍ REŽIM)	33
Náhradní díly	35

Použité symboly



Pozor nebezpečí

Nebezpečí úrazu nebo věcné škody. Pro bezpečnost osob a věcí musí být bezpodmínečně dodrženy pokyny v tomto návodu



Upozornění

Respektovat pokyn, aby byla zachována správná funkce



Odkaz

Odkaz na jiné návody nebo stránky v návodu

TUV : Teplá voda

CDI 2 : Komfortní dálkové ovládání

Všeobecně

1 Přehled

Ovládacím panelem DIEMATIC 3 jsou vybaveny kotle pro vytápění řady GT 120, GTU C 120, GT 220.

Ovládací panel DIEMATIC 3 s vestavěným regulátorem umožňuje automatický provoz vytápění dle těchto veličin :

- Venkovní teplota.

- Prostorová teplota, pokud je připojeno dálkové ovládání (volitelné příslušenství).

Ovládací panel DIEMATIC 3 umožňuje :

- Regulaci jednoho přímého okruhu a/nebo jednoho či dvou směřovaných okruhů (volitelné příslušenství).

2 Jednotlivé části dodávky a příslušenství

Obalová jednotka obsahuje :

- Ovládací panel DIEMATIC 3
- 1 venkovní čidlo
- 1 kotlové čidlo s kabelem
- Soubor dokumentace.

Příslušenství :

- Komfortní dálkové ovládání CDI 2 s prostorovým čidlem (Balení FM51)
- Jednoduché dálkové ovládání s prostorovým čidlem (Balení FM52).
Na každý topný okruh může být připojeno jedno komfortní nebo jednoduché dálkové ovládání.
- Propojovací kabel BUS (délka 12 / 40 metrů) pro připojení regulátoru DIEMATIC VM nebo kaskádové propojení kotlů (Balení AD134 / DB119)
- Čidlo teploty spalín (Balení FM47)

- Dálkové ovládání TELCOM s hlasovým výstupem
- Čidlo pro solární systém nebo vyrovnávací zásobník (Balení AD160)
- Řídicí deska + čidlo pro 1 směšovaný okruh (Balení FM48).
Každý směšovaný okruh vyžaduje 1 řídicí desku.
K jednomu ovládacímu panelu DIEMATIC 3 lze připojit maximálně dvě desky.

Pro Švýcarsko platí :

- 1 deska + čidlo pro směšovaný okruh jsou již v ovládacím panelu předsmontovány.
- Čidlo teplé vody se simulačním připojením Titan Actice System® (balení AD212) pro samostatný zásobník
- Deska pro dvoustupňový hořák / modulační hořák / 3-cestný směšovač (Balení AD217)
- Příložené čidlo (Balení AD199).

3 Schválení

Tento výrobek odpovídá předpisům následujících evropských směrnic a norem :

- 73/23/EU Směrnice pro slaboproud. Dotčená norma: EN 60.335.1.
- 89/336/EU Směrnice Rady pro elektromagnetickou kompatibilitu (BMPT). Oborové normy: EN61000-6-3; EN61000-6-1.

4 Princip funkce

Ovládací panel DIEMATIC 3 řídí kotel v závislosti na venkovní teplotě (ekvitermní provoz) dle nastavitelného časového programu.

Bezpečnostní termostát kotle (vypínací hodnota 110 °C) je ručně deblokovatelný a zajišťuje bezpečný provoz kotle.

Regulace vytápění je tak zaručena řízením hořáku, čerpadel a rovněž směšovacích ventilů, pokud jsou připojeny.

Připojení jednoduchého nebo komfortního dálkového ovládání CDI 2 umožňuje automatické přizpůsobení strmosti a paralelního posunu topné křivky pro daný topný okruh.

Protimrazová ochrana zařízení je aktivována nezávisle na provozním režimu. Funkce protimrazové ochrany zapne vytápění, klesne-li venkovní teplota pod nastavenou mez (od výrobce +3°C).

Řízení přípravy teplé vody je zajištěno ovládáním nabíjecího čerpadla teplé vody. Cirkulace teplé vody může být zajišťována přes výstup **AUX**. Regulátor DIEMATIC 3 umí zajistit ochranu proti legionelle.

5 Technické údaje

Elektrické napájení : 230 V (- 10%, + 10%) - 50 Hz

Zbytková doba pro uchování navolených parametrů bez napájení : minimálně 2 roky.

Teplotní charakteristika venkovního čidla

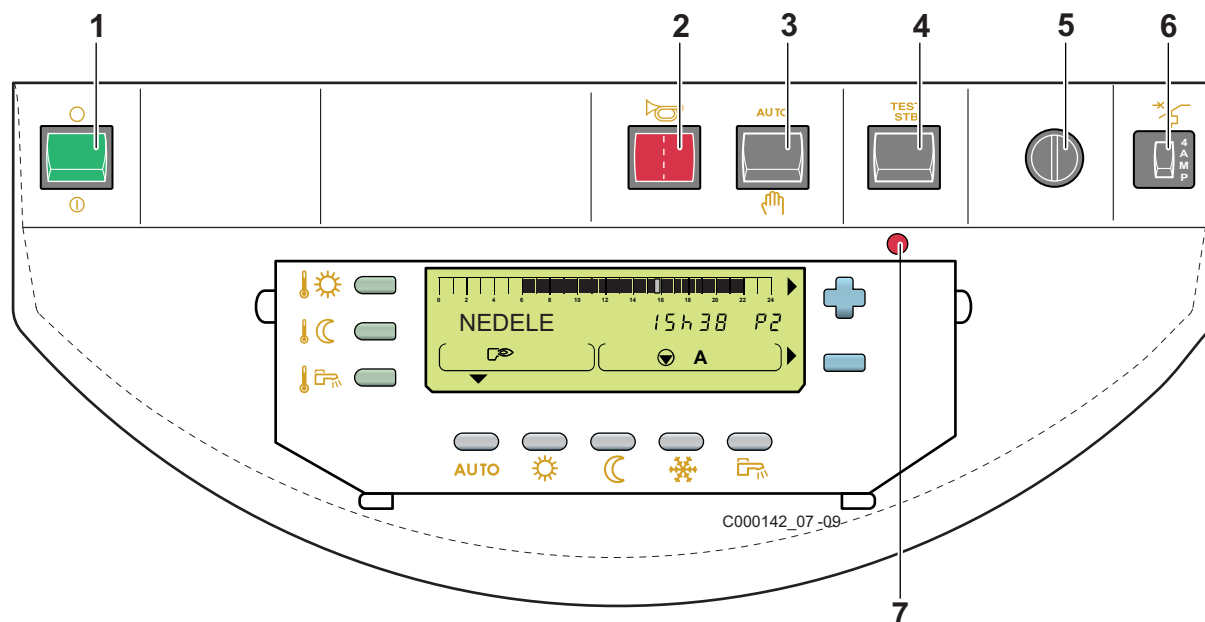
Teplota	Odpor
- 20 °C	2392 Ω
- 16 °C	2088 Ω
- 12 °C	1811 Ω
- 8 °C	1562 Ω
- 4 °C	1342 Ω
0 °C	1149 Ω
4 °C	984 Ω
8 °C	842 Ω
12 °C	720 Ω
16 °C	616 Ω
20 °C	528 Ω
24 °C	454 Ω

Teplotní charakteristika čidla teplé vody

Teplota	Odpor
0 °C	32014 Ω
10 °C	19691 Ω
20 °C	12474 Ω
25 °C	10000 Ω
30 °C	8080 Ω
40 °C	5372 Ω
50 °C	3661 Ω
60 °C	2535 Ω
70 °C	1794 Ω
80 °C	1290 Ω
90 °C	941 Ω

Ovládací panel

1 Elektromechanické části



1	Hlavní vypínač Zap/Vyp	
2	Odblokování poruchy	Tato kontrolka se rozsvítí, pokud je hořák v poruše.
3	2-polohový přepínač	AUTO : Automatický provoz MAN : Ruční provoz
4	Zkušební tlačítko STB	Kontrola bezpečnostního termostatu při vypnutých čerpadlech: tlačítko držet stisknuté.
5	Bezpečnostní termostat s ručním odblokováním (110 °C)	
6	Proudový jistič s časovým zpožděním (6 A)	
7	Světelná kontrolka provozu	Svítil zelená LED : Normální provoz Zelená LED bliká : Normální provoz, ale je požadována údržba Červená LED bliká : Porucha (viz kapitola : " Hlášení poruch")



Ovládací panel musí být vždy pod napětím :

- Pro zajištění funkce protimrazové ochrany,
- Aby byla zaručena funkce Titan Active System®, je-li zapojen zásobník teplé vody s titanovou ochrannou anodou.

Použít režim :

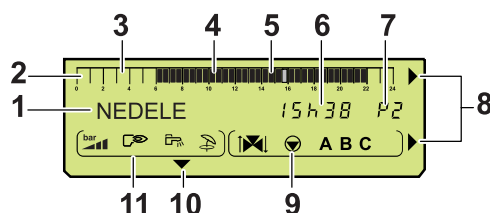
- "léto" pro vypnutí vytápění
- "protimrazová ochrana" pro vypnutí vytápění v době delší nepřítomnosti.

Kromě toho, když dialogové dálkové ovládání (CDI2) a hlavní vypínač 1 jsou v poloze VYP , dálkové ovládání CDI2 nic nezobrazuje.

 Viz : "5 Druh provozu"

 Viz : "6 Letní provoz"

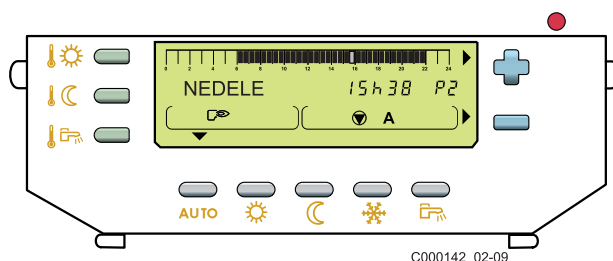
2 Displej



1	Alfanumerický displej
2	Časová osa programu znázorněného topného okruhu A, B nebo C
3	Světlá zóna : Časový úsek pro útlumový režim vytápění nebo přípravy teplé vody
4	Tmavá zóna : Časový úsek pro komfortní režim vytápění nebo přípravy teplé vody
5	Blikající kurzor ukazuje aktuální čas
6	Číselný údaj (čas, nastavený datum, parametr atd.)
7	Zobrazení aktuálního časového programu P1, P2, P3, P4 nebo Letní provoz
8	Blikající šipky pro nastavení (změnu) zobrazeného parametru tlačítka + nebo -
9	Provozní stav zobrazeného okruhu
	Otevírání 3-cestného směšovacího ventilu Zavírání 3-cestného směšovacího ventilu Čerpadlo zobrazeného okruhu v provozu A B C Označení zobrazeného okruhu

10	Šipka nad tlačítkem signalizuje aktivní provozní režim
11	Zobrazení provozního stavu
	Nabíjecí čerpadlo okruhu teplé vody v provozu
	Letní provoz
	Není k dispozici
	Hořák v provozu
S volitelným příslušenstvím AD217 :	
► Funkční princip s modulačním hořákem	
	Hořák zvyšuje tepelný výkon
	Hořák snižuje tepelný výkon
	Hořák pracuje s konstantním tepelným výkonem
► Provoz se 2-stupňovým hořákem	
	Hořák pracuje s 1 rychlostí
	Hořák pracuje se 2 rychlostmi

3 Tlačítka přístupná při zavření krytce

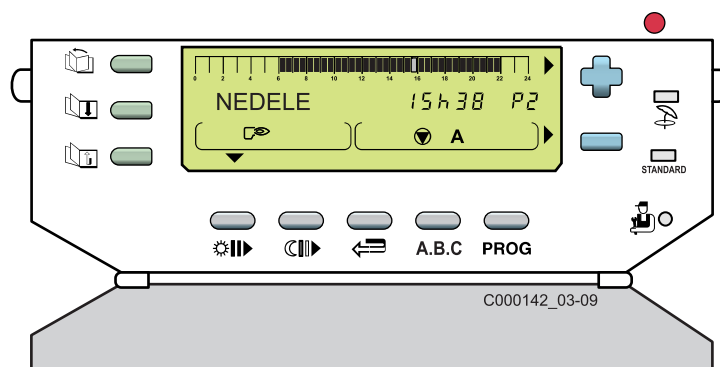


C000142_02-09

Tlačítka pro nastavení teplot	
	Teplota komfortního režimu
	Teplota útlumového režimu
	Teplota TUV
	Umožňuje nastavovat jednotlivé teploty

Tlačítka pro volbu druhu provozu	
AUTO	Automatický provoz dle nastaveného programu
Trvalý komfortní režim (vynucený provoz) :	
	- do půlnoci, pokud bliká ▼
	- stále, pokud trvale svítí ▼
Trvalý útlumový režim (vynucený provoz) :	
	- do půlnoci, pokud bliká ▼
	- stále, pokud trvale svítí ▼
	Protimrazová ochrana
	Uvolněná příprava teplé vody

4 Tlačítka přístupná při otevřené krytce



Ruční přepnutí na letní provoz
Okruhy vytápění jsou odstaveny a zajištěna je pouze
příprava teplé vody. Symboly ☀ a L jsou zobrazeny.

STANDARD

Tlačítko pro program "Standard"
Návrat k původnímu nastavení časových programů.



Tlačítko pro přístup do úrovně pro odborníka

Tlačítka pro nastavení parametrů a pro zjištění měřených údajů



Výběr kapitoly



Výběr řádku



Návrat k předchozímu parametru nebo kapitole

Programovací tlačítka



Nastavení časového programu (po krocích 1/2 hod) pro
komfortní režim vytápění nebo přípravy teplé vody
(tmavá zóna)



Nastavení časového programu (po krocích 1/2 hod) pro
útlumový režim vytápění nebo přípravy teplé vody
(světlá zóna)



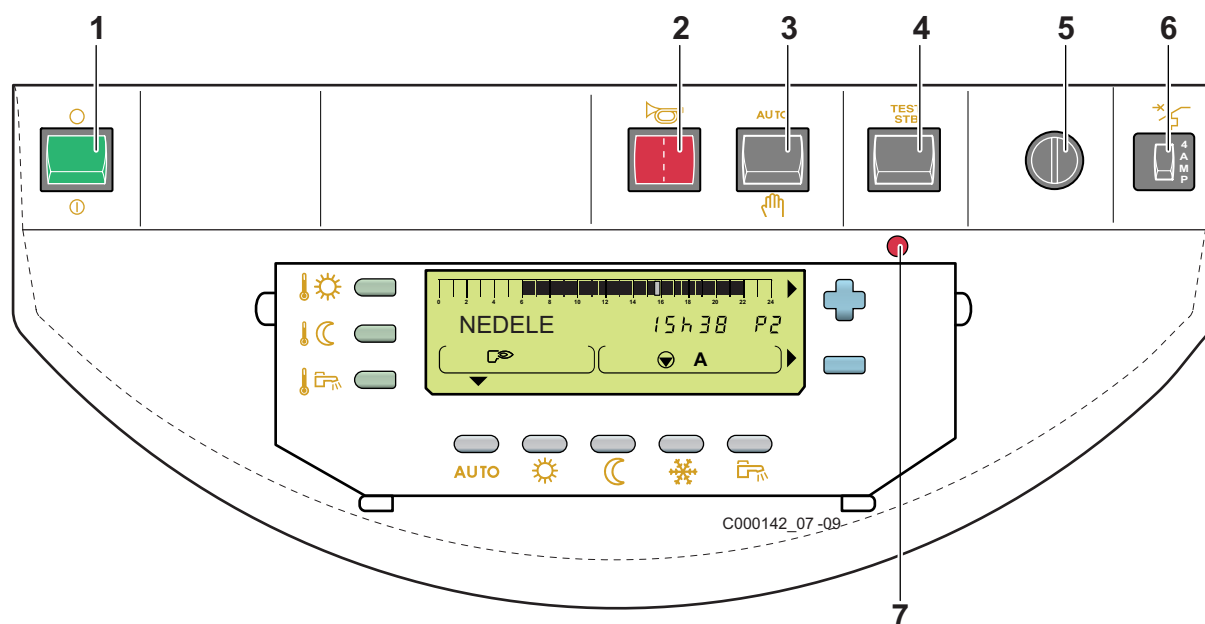
Tlačítko pro návrat v časovém programu

A.B.C

Tlačítko pro volbu zobrazení příslušného topného
okruhu

PROG

Tlačítko volby časových programů (P1, P2, P3 nebo P4)



Přepínač 3 nastavit do polohy AUTO.

Tlačítka **AUTO** - ☀ - ☾ - ❄ - 💧 zvolit provozní režim.

- **Tlačítko AUTO = Automatický provoz**

Vytápění a příprava teplé vody probíhá dle nastavených časových programů pro jednotlivé okruhy.

Viz : Volba programu.

- Tlačítko ☀ = **Komfortní režim**

Vytápění je provozováno na požadovanou komfortní teplotu, nezávisle na nastaveném časovém programu.

- Tlačítko ☾ = **Útlumový režim**

Vytápění je provozováno na požadovanou útlumovou teplotu, nezávisle na nastaveném časovém programu.

- Tlačítko 💧 = **Uvolněná příprava teplé vody**

Příprava teplé vody je spuštěna nezávisle na nastaveném časovém programu.

Nabíjecí čerpadlo teplé vody se připojuje na pomocný výstup (**S.AUX**: nastavený na hodnotu **CERP.TUV**).

- Tlačítko ❄ = **Protimrazová ochrana**

Vytápění i příprava TUV jsou mimo provoz, zařízení je však chráněno proti zamrznutí.

Odchylka od nastaveného režimu		
Komfortní režim 	Dočasná aktivace (až do půlnoci)	Trvalá aktivace
Útlumový režim 		
Uvolnění přípravy teplé vody 		
Pro 1 okruh na dálkovém ovládání		► Krátký stisk : Tlačítko MODE na dálkovém ovládání Na displeji kotle je signalizována odchylka v nastavení režimu na dálkovém ovládání VIZ DALK.OVL.. ► Vynulování Stisknout tlačítko AUTO na ovládacím panelu DIEMATIC po dobu 5 sekund.
Pro všechny okruhy : S panelem DIEMATIC	► Krátký stisk : Tlačítko  /  /  Šipka nad tlačítkem bliká. ► Vynulování  /  : Stisknout tlačítko AUTO.  : Stisknout tlačítko 	► Stisknout po dobu 5 sekund : Tlačítko  /  /  Šipka nad tlačítkem svítí trvale. ► Vynulování  /  : Stisknout tlačítko AUTO.  : Stisknout tlačítko 

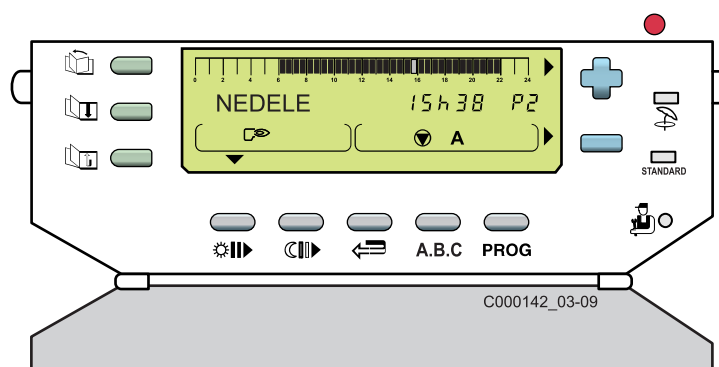
i Provozní režim navolený pro daný topný okruh na dálkovém ovládání má přednost před nastavením na kotli.

i Režim protimrazové ochrany :

- Aktivace ochrany topného systému nastane, pokud je venkovní teplota nižší než nastavená mez (nastavení od výrobce 3°C).
- Aktivace ochrany vytápěného prostoru nastane, pokud je připojeno dálkové ovládání a prostorová teplota je nižší než nastavená mez (nastavení od výrobce 6°C).
- Pokud teplota teplé vody v zásobníku klesne pod 4 °C, dohřeje se voda na 10 °C.

Režim protimrazové ochrany ❄️	Dočasná aktivace (počet dní)	Trvalá aktivace
Pro všechny okruhy : S panelem DIEMATIC	▶ První krátké stisknutí : Tlačítko ❄️ Tlačítka  a  nastavit počet dnů nepřítomnosti (den probíhajícího nastavení*1) (až 99 dní). Šipka nad tlačítkem svítí trvale. Jiná dočasná aktivace :	▶ Stisknout po dobu 5 sekund : Tlačítko ❄️ Šipka nad tlačítkem svítí trvale. ▶ Vynulování Stisknout tlačítko AUTO
	▶ Druhé krátké stisknutí : Tlačítko ❄️ Nastavit měsíc počátku aktivace tlačítka  a .	
	▶ Třetí krátké stisknutí : Tlačítko ❄️ Pomocí tlačítek  a  nastavit počáteční den. Šipka nad tlačítkem bliká až do počátečního dne aktivace a pak začne svítit trvale.	
	▶ Potvrzení nastavení protimrazové ochrany Stisknutím tlačítka AUTO nebo automaticky po 2 minutách	
	▶ Vynulování Stisknout tlačítko AUTO	

6 Letní provoz



Vytápění je vypnuto, ale režim protimrazové ochrany zůstává zachován. Příprava teplé vody zůstává uvolněna.

Automatické přepnutí do letního režimu :

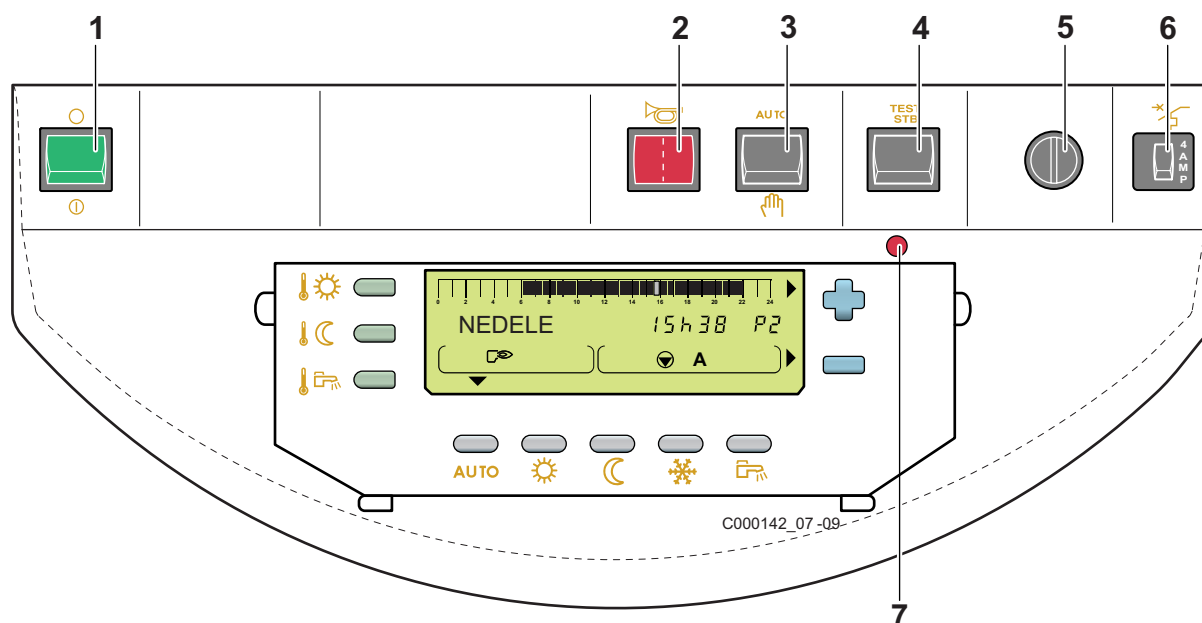
- K přepnutí dojde, překročí-li venkovní teplota nastavenou mez (22 °C od výrobce). Na displeji se zobrazí symbol **L**.
- K přepnutí z letního režimu dojde při poklesu venkovní teploty pod nastavenou mez (22°C od výrobce) a při připojení dálkovém ovládaní musí být skutečná teplota vytápěného prostoru nižší než požadovaná.

Letní provoz (automatický provoz) :

- Aktivuje se stiskem tlačítka  po dobu 5 sekund. Na displeji se zobrazí současně symboly **L** a .
- Anuluje se stiskem tlačítka  po dobu 5 sekund (Zůstane-li na displeji symbol **L**, zůstává automatický letní režim nadále aktivován).

i Jako ochrana proti zablokování čerpadla se toto jednou týdně uvede na 1 minutu do provozu.

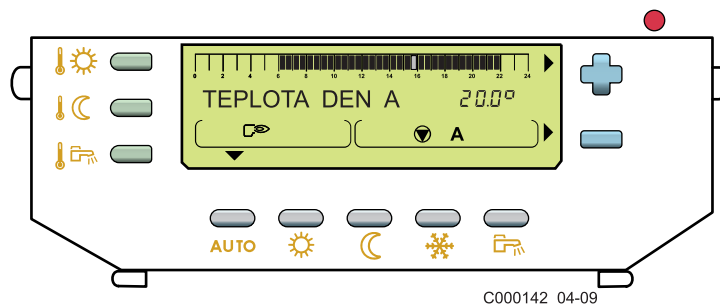
7 Ruční provoz



Přepínač (3) přestavit do polohy .

- Čerpadla jsou trvale zapnuta.
- Regulace směšovacích ventilů nefunguje, pokud je to nutné, lze je přestavit ručně.
- Na displeji je zobrazen nápis **MANU** a žádaná kotlová teplota.
- Pro nastavení kotlové teploty zvolit potřebnou polohu kotlového termostatu.

Volba požadované teploty pro vytápění a teplou vodu



- Teplota komfortního režimu
- Teplota útlumového režimu
- Teplota TUV

1 Požadovaná teplota pro vytápění

Komfortní a útlumová teplota se nastavují odděleně pro každý okruh zvlášť :

- Opakovaným stisknutím tlačítka nebo zvolit komfortní nebo útlumovou teplotu pro požadovaný topný okruh.
- Pomocí tlačítek nebo nastavit teplotu.

i Časová osa na displeji zobrazuje časový program zobrazeného okruhu pro aktuální den.

Konec nastavování : Stisknutím tlačítka **AUTO** nebo automaticky po 2 minutách.

Teplota	Rozsah nastavení	nastavení od výrobce
Komfortní režim	5 až 30 °C s krokem po 0.5°C	20 °C
Útlumový režim	5 až 30 °C s krokem po 0.5°C	16 °C

2 Požadovaná teplota teplé vody (TUV)

- Pro nastavení teploty teplé vody stisknout tlačítko a tlačítka nebo nastavit požadovanou teplotu.
- Je-li připojen solární kolektor : Teplotu teplé vody připravovanou solárním okruhem zvolit druhým stiskem tlačítka a tlačítka nebo nastavit požadovanou teplotu.
Pro maximální využití zvolit požadovanou teplotu od solárního okruhu vyšší než teplotu teplé vody připravovanou kotlem (např. 60°C pro teplou vodu připravovanou solárním okruhem a 45°C pro teplou vodu připravovanou kotlem).
- **Konec nastavování** : Stisknutím tlačítka **AUTO** nebo automaticky po 2 minutách.

Teplota	Rozsah nastavení	nastavení od výrobce
Teplá voda	10 až 80 °C s krokem po 5°C	55 °C
Teplá voda od soláru	10 až 80 °C s krokem po 5°C	55 °C

i V letním režimu je na displeji zobrazen časový program přípravy teplé vody aktuálního dne.

i Pokud není připojeno žádné čidlo TUV, zůstává toto tlačítko bez funkce.

i Během nabíjení solárního zásobníku je na displeji zobrazen nápis **SOLAR** střídavě s datem a kotlovou teplotou.

3 Pořadovaná teplota bazénové vody nebo druhého zásobníku teplé vody



Viz : Připojení druhého zásobníku teplé vody v Návodu k montáži.

- Opakovaným stiskem tlačítka  zvolit teplotu bazénu (**TEPL.BAZEN**) nebo druhého zásobníku (**TEPL.ZASOBNIK A**).
- Tlačítka  nebo  nastavit teplotu bazénu nebo druhého zásobníku.

Konec nastavování : Stisknutím tlačítka **AUTO** nebo automaticky po 2 minutách.

Teplota	Rozsah nastavení	nastavení od výrobce
Komfortní režim 	Provozní režim Bazén	
	PO : Protimrazová ochrana primárního okruhu bazénu nebo 0.5 až 39 °C	20 °C
	Provozní režim TUV	
	40 °C až 80 °C	55 °C

Volba programu

1 Časové programy

Regulátor DIEMATIC 3 má k dispozici 4 programy pro vytápění :

- 1 program **P1** nastavený výrobcem.
- 3 programy **P2, P3, P4** s možností jejich změny uživatelem.

- Stiskem tlačítka **A.B.C** zvolit žádaný topný okruh.
- Tlačítkem **PROG** vybrat časový program.
- Vybraný časový program je aktivní při automatickém režimu.

i Časový program aktuálního dne může být zobrazen na časové ose displeje stiskem tlačítka .

Přidělení časového programu danému okruhu :

Program	Den	Komfortní režim
P1	Pondělí - Neděle	6 hod - 22 hod
P2 (nastavení od výrobce)	Pondělí - Neděle	4 hod - 21 hod
P3 (nastavení od výrobce)	Pondělí - Pátek	5 hod - 8 hod, 16 hod - 22 hod
	Sobota, Neděle	7 hod - 23 hod
P4 (nastavení od výrobce)	Pondělí - Pátek	6 hod - 8 hod, 11 hod - 13 hod 30 min, 16 hod - 22 hod
	Sobota	6 hod - 23 hod
	Neděle	7 hod - 23 hod

2 Program přípravy TUV

Regulátor DIEMATIC 3 obsahuje nastavitelný program pro komfortní přípravu teplé vody.

Program	Den	Aktivovaná příprava
Zásobníkový ohřivač TUV (nastavení od výrobce)	Pondělí - Neděle	5 hod - 22 hod

i Aktuální časový program komfortního režimu lze zobrazit na časové ose displeje tlačítkem .

3 Program pomocného výstupu

Regulátor DIEMATIC 3 má i samostatný časový program pro pomocný okruh.

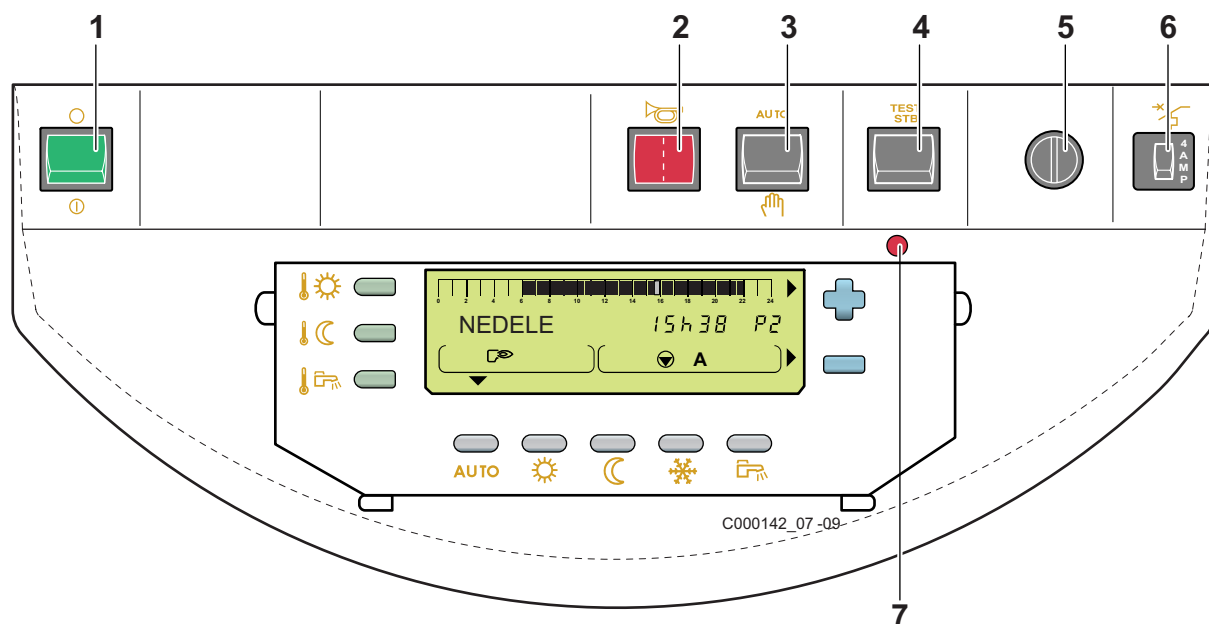
Program	Den	Aktivovaná příprava
AUX (nastavení od výrobce)	Pondělí - Neděle	6 hod - 22 hod

4 Nastavení vlastních časových programů

 Viz : "Nastavení uživatelem" - Programování

První uvedení do provozu nebo spuštění po delší odstávce

! První uvedení do provozu smí provést pouze odborná servisní firma pověřená dovozcem.



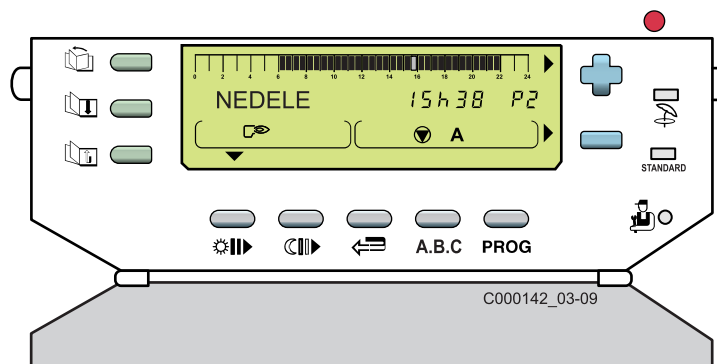
- ▶ Zkontrolovat tlak vody v topném systému. V případě potřeby doplnit vodu.
- ▶ Pokud je použit topný olej, zkontrolovat v nádrži množství paliva. Otevřít přívod oleje nebo plynový kohout.
- ▶ Přepínač **AUTO**/☼ nastavit do polohy **AUTO** (3).
- ▶ Zkontrolovat, je-li bezpečnostní termostat (5) odblokován. K tomu je třeba odšroubovat šestihrannou krytku bezpečnostního termostatu a stisknout úzkým šroubovákem kolíček.
- ▶ Zapnout hlavní vypínač (1) do polohy ①.

i Pokud je při zapnutí vytápění připojen zásobník a jeho teplota leží pod 25 °C, je po dobu jedné minuty odvzdušňován jeho tepelný výměník. Pokud již odvzdušnění bylo provedeno, stisknout tlačítko **AUTO**, aby se fáze odvzdušňování přerušila.

Hlášení poruch

Hlášení	Možné příčiny	Co provést
VIZ DALK.OVL.	Na displeji kotle je signalizována odchylka v nastavení režimu na dálkovém ovládání VIZ DALK.OVL..	Pro zrušení této odchylky na všech připojených dálkových ovládacích stisknout po dobu 5 sekund tlačítko AUTO .
UDRZBA	Je třeba provést údržbu kotle.	Kontaktovat servisní firmu.
ODVZDUSNENI	Pokud leží teplota teplé vody v zásobníku pod 25 °C, provede kotel jeden odvzdušňovací cyklus tepelného výměníku zásobníku.	1 minutu počkat.
CH.KOTL.CIDLA CH.VENK.CIDLA CH.CIDLA TUV CHYBA CIDLA B CHYBA CIDLA C CHYBA OVLAD A CHYBA OVLAD B CHYBA OVLAD C CH.CIDLA SPAL. CH.CIDLA BAZ. CH.CIDLA SOLAR CHYBA C.AKU.Z.	Příslušné čidlo je přerušeno nebo zkratováno.	Zkontrolovat kabel a konektor. Případně vyměnit čidlo. Viz následující poznámky.
TA-S ZKRAT	Zkrat na ochranné anodě Titan Active System®.	Ujistit se, že anoda Titan Active System® není zkratována.
TA-S VYP	Přerušený elektrický okruh ochranné anody Titan Active System®.	Ujistit se, že je anoda Titan Active System® správně zapojena.
TA-S PORUCHA	Interní závada.	Vypnout elektrické napájení. Kontaktovat servisní firmu.
• CH.KOTL.CIDLA Jestliže se objeví závada kotlového čidla, hořák se vypne. • CH.VENK.CIDLA Kotel je regulován dle nastavené kotlové teploty T.MAX.KOTEL. - Regulace směšovaných ventilů není dále zajištěna, hlídání nejvyšší teploty za ventily však zůstává v platnosti. - Ventily lze řídit ručně. - Příprava teplé vody zůstává nadále zaručena. • CH.CIDLA TUV Aby byla zajištěna příprava teplé vody, přepnout přepínač AUTO/ do polohy .  Viz : Ovládací panel - ruční provoz • CHYBA CIDLA B a CHYBA CIDLA C Příslušný okruh se automaticky přepne na ruční provoz : - Čerpadlo je v provozu. • CHYBA OVLAD A, CHYBA OVLAD B a CHYBA OVLAD C Příslušný okruh pracuje bez vlivu prostorového čidla. • CH.CIDLA SPAL. Tato závada nemá žádný vliv na provozní režim. • CH.CIDLA BAZ. Opětovný ohřev bazénové vody je nezávislý na její teplotě. • CH.CIDLA SOLAR Příprava teplé vody solárním zařízením není dále zajišťována. • CHYBA C.AKU.Z. Ohřev vyrovnávacího zásobníku není dále zajišťován. • TAS... Příprava teplé vody je zastavena a může pokračovat stiskem tlačítka .  Zásobník už není dále chráněn. Kontaktovat servisní firmu.  Je-li ke kotli připojen zásobník bez ochranné anody Titan Active System® : Ujistit se, že simulační konektor pro Titan Active System® (dodávan v balení AD212) je připojen do desky čidel.  Posledních deset chyb je zaznamenáno v odstavci HISTORIE  Viz : KONTROLA PARAMETRŮ, VSTUPŮ A VÝSTUPŮ (TESTOVACÍ REŽIM)		

"Nastavení uživatelem"



Tlačítka pro nastavení parametrů a pro zjištění měřených údajů



Výběr kapitoly



Výběr řádku



Návrat k předchozímu parametru nebo kapitole

Programovací tlačítka



Nastavení časového programu (po krocích 1/2 hod) pro komfortní režim vytápění nebo přípravy teplé vody (tmavá zóna)



Nastavení časového programu (po krocích 1/2 hod) pro útlumový režim vytápění nebo přípravy teplé vody (světlá zóna)



Tlačítko pro návrat v časovém programu

Kapitola #MERENI umožňuje přechíst informace od jednotlivých připojených čidel :

Stisknout	Displej	Měření
	#MERENI	Umožňuje přechíst následující hodnoty
	KOTL.TEPLOTA	Kotlová teplota
	TEPL.OKRUHU B *	Teplota okruhu B
	TEPL.OKRUHU C *	Teplota okruhu C
	TEPL. KASKADY *	Výstupní teplota z kaskády
	TEPLOTA TUV *	Teplota teplé vody
	TEPL. TUV SOL *	Teplota vody v solárním zásobníku
	PROST.TEPL.A *	Prostorová teplota A
	TEPLOTA BAZEN *	Teplota bazénové vody
	PROST.TEPL.B *	Prostorová teplota B
	PROST.TEPL.C *	Prostorová teplota C
 pak 	VENK.TEPLOTA	Venkovní teplota
	TEPLOTA SPALIN *	Teplota spalin
	TEPL.TAMPON *	Teplota v akumulačním zásobníku
	TEPL.SOLAR *	Teplota solárních kolektorů
	POCET.STARTU	Počet startů hořáku (nelze resetovat)
	PROVOZ.HODINY	Provozní hodiny hořáku (nelze resetovat)
	POCET.STARTU 1 **	Počet zapnutí 1. stupně
	PROVOZ HOR.1 **	Počet provozních hodin 1. stupně
	POCET.STARTU 2 **	Počet zapnutí 2. stupně
	PROVOZ HOR.2 **	Počet provozních hodin 2. stupně
	SOL.CERP.HOD. *	Provozní hodiny solárního čerpadla (nelze resetovat)
	CTRL	Kontrolní informace pro servis

* Na displeji jsou zobrazovány pouze okruhy nebo čidla skutečně připojená.

** Parametr se zobrazí, pouze pokud je zapojeno příslušenství AD217 + 2-stupňový hořák.

 Viz : Volba programu

Reset časových programů

Po dobu 5 sekund stisknout tlačítko **STANDARD**.

- ▶ Všechny uživatelem nastavené časové programy jsou nahrazeny původním nastavením od výrobce.
- ▶ Časový program P1 se přiřadí pro všechny topné okruhy.

Vlastní časové programy

#NAST. OKR.A

Den	Komfortní režim			
	P1	P2	P3	P4
Pondělí	6 až 22 hod			
Úterý	6 až 22 hod			
Středa	6 až 22 hod			
Čtvrtek	6 až 22 hod			
Pátek	6 až 22 hod			
Sobota	6 až 22 hod			
Neděle	6 až 22 hod			

#NAST. OKR.B

Den	Komfortní režim			
	P1	P2	P3	P4
Pondělí	6 až 22 hod			
Úterý	6 až 22 hod			
Středa	6 až 22 hod			
Čtvrtek	6 až 22 hod			
Pátek	6 až 22 hod			
Sobota	6 až 22 hod			
Neděle	6 až 22 hod			

#NAST. OKR.C

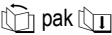
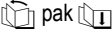
Den	Komfortní režim			
	P1	P2	P3	P4
Pondělí	6 až 22 hod			
Úterý	6 až 22 hod			
Středa	6 až 22 hod			
Čtvrtek	6 až 22 hod			
Pátek	6 až 22 hod			
Sobota	6 až 22 hod			
Neděle	6 až 22 hod			

#OHREV TUV : Teplá voda

Den	Aktivovaná příprava
Pondělí	
Úterý	
Středa	
Čtvrtek	
Pátek	
Sobota	
Neděle	

#CIRKULACE TUV : Časový program pomocného výstupu

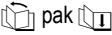
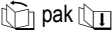
Den	Aktivovaný provoz
Pondělí	
Úterý	
Středa	
Čtvrtek	
Pátek	
Sobota	
Neděle	

Stisknout	Displej	Nastavovaný parametr	nastavení od výrobce
 pak 	#NAST. OKR.A *	časový program topného okruhu A, je-li zapojen	Pondělí-neděle 4 až 21 hod
	NAST.VSECH.DNY P2		
	NAST.PONDELI P2		
	NAST.UTERY P2		
	NAST.STREDA P2		
	NAST.CTVRTEK P2		
	NAST.PATEK P2		
	NAST.SOBOTA P2		
	NAST.NEDELE P2		
	NAST.VSECH.DNY P3		Pondělí-pátek 5 až 8 hod 16 až 22 hod Sobota a neděle 7 až 23 hod
	NAST.PONDELI P3		
	NAST.UTERY P3		
	NAST.STREDA P3		
	NAST.CTVRTEK P3		
	NAST.PATEK P3		
	NAST.SOBOTA P3		
	NAST.NEDELE P3		
	NAST.VSECH.DNY P4		Pondělí-pátek 6 až 8 hod 11 až 13 hod 16 až 22 hod Sobota a neděle 6 až 23 hod 7 až 23 hod
	NAST.PONDELI P4		
	NAST.UTERY P4		
	NAST.STREDA P4		
	NAST.CTVRTEK P4		
	NAST.PATEK P4		
	NAST.SOBOTA P4		
	NAST.NEDELE P4		
 pak 	#NAST. OKR.B *	časový program topného okruhu B, je-li zapojen	-
		Viz topný okruhA	
	#NAST. OKR.C *	časový program topného okruhu C, je-li zapojen	-
		Viz topný okruhA	

* Na displeji jsou zobrazovány pouze okruhy nebo čidla skutečně připojená.

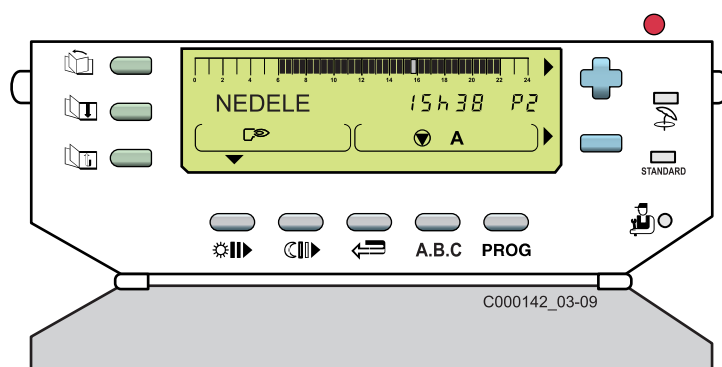
i NAST.VSECH.DNY umožňuje nastavit časový program současně pro všechny dny v týdnu. Program pro každý jednotlivý den lze individuálně po řadě upravit.

i Pokud jsou všechna nastavení provedena, jsou všechny nastavené hodnoty uloženy do paměti automaticky po 2 minutách nebo ihned po stisknutí tlačítka **AUTO**.

Stisknout	Displej	Nastavovaný parametr	nastavení od výrobce
	#OHREV TUV *		5 hod - 22 hod
	NAST.VSECH.DNY		
	NAST.PONDELI		
	NAST.UTERY		
	NAST.STREDA		
	NAST.CTVRTEK		-
	NAST.PATEK		
	NAST.SOBOTA		
	NAST.NEDELE		
	#CIRKULACE TUV *		6 hod - 22 hod
	NAST.VSECH.DNY		
	NAST.PONDELI		
	NAST.UTERY		
	NAST.STREDA		
	NAST.CTVRTEK		-
	NAST.PATEK		
	NAST.SOBOTA		
	NAST.NEDELE		

* Na displeji jsou zobrazovány pouze okruhy nebo čidla skutečně připojená.

i Pokud jsou všechna nastavení provedena, jsou všechny nastavené hodnoty uloženy do paměti automaticky po 2 minutách nebo ihned po stisknutí tlačítka **AUTO**.



► LET/ZIM

Umožňuje nastavit venkovní teplotu, od které bude vytápění vypnuto.

- Oběhová čerpadla topných okruhů jsou vypnuta,
 - Hořák je v provozu pouze při požadavku na přípravu TUV,
 - Na displeji se zobrazí symbol L.
- Pokud se tento parametr nastaví na hodnotu "VYPNUTO", zůstane režim vytápění stále v provozu.

► KAL.VENK.CIDLA : Kalibrace venkovního čidla

Umožňuje nastavit korekci venkovní teploty.

Příklad : Skutečná venkovní teplota = 10°C

Zobrazená teplota = 11°C : Parametr **KAL.VENK.CIDLA** nastavit na -1.

• KAL.PROSTORU... : Kalibrace prostorového čidla (S prostorovým čidlem)

Umožňuje nastavit korekci prostorové teploty.

Příklad : požadovaná teplota = 20°C

Zobrazená teplota = 19°C : Parametr **KAL.PROSTORU...** nastavit na +1

i Toto nastavení provést 2 hodiny po připojení napájení, jakmile je prostorová teplota ustálená.

► POSUN PROST... : Posun teploty vytápěného prostoru (Bez prostorového čidla)

Slouží k řízení teploty vytápěného prostoru.

Příklad : požadovaná teplota = 20°C

naměřená teplota = 19°C : **KALIBR.PROSTOR...** nastavit na +1.

i Toto nastavení provést 2 hodiny po připojení napájení, jakmile je prostorová teplota ustálená.

► PROTIMRAZ... : Protimrazová ochrana vytápěného prostoru (S prostorovým čidlem)

Umožňuje nastavit prostorovou teplotu při režimu protimrazové ochrany pro každý topný okruh.

Stisknout	Displej	Nastavovaný parametr	nastavení od výrobce	Rozsah nastavení	Nastavení u zákazníka
	#NASTAVENI	Nastavení parametrů se provádí tlačítky  nebo  .			
	KONTRAST DISPL	Umožňuje nastavení kontrastu displeje pomocí tlačítek  a  .			
	OSVETLENI	ZAP EKO NE	Osvětlení je zajištěno trvale při "Komfortním režimu" zvoleného programu. Nachází-li se zobrazovaný okruh v útlumovém režimu, je osvětlení v režimu ECO. Pokud se zobrazený okruh nachází v "Útlumovém režimu", osvětlení se zapne stiskem libovolného tlačítka na dobu 2 minut. Displej není nikdy osvětlen	ZAP	ZAP, EKO nebo NE
 pak 	PORADI *	AUTO 1, 2, ... 10	Umožňuje automaticky měnit pořadí spínání kotlů v kaskádě každých 7 dní. Ruční zadání řidícího kotle kaskády.	AUTO	AUTO, 1, 2, ...10
	LET/ZIM	Automatické vypnutí vytápění v závislosti na venkovní teplotě	22 °C	15 až 30 °C, NE	
	KAL.VENK.CIDLA	Kalibrace venkovního čidla	0.0	-5.0 až +5.0 °C	
	KAL.PROSTORU A *	Kalibrace prostorového čidla okruhu A	0.0	-5.0 až +5.0 °C	
	POSUN TEPL.A *	Posunutí prostorové teploty okruhu A (Pokud není připojeno prostorové čidlo)	0.0	-5.0 až +5.0 °C	
	PROTIMRAZ A *	Mez aktivace protimrazové ochrany dle prostorové teploty pro okruh A	6 °C	0.5 až 20 °C	
	KAL.PROSTORU B *	Viz topný okruhA	0.0	-5.0 až +5.0 °C	
	POSUN TEPL.B *	Viz topný okruhA	0.0	-5.0 až +5.0 °C	
	PROTIMRAZ B *	Viz topný okruhA	6 °C	0.5 až 20 °C	
	KAL.PROSTORU C *	Viz topný okruhA	0.0	-5.0 až +5.0 °C	
	POSUN TEPL.C *	Viz topný okruhA	0.0	-5.0 až +5.0 °C	
	PROTIMRAZ C *	Viz topný okruhA	6 °C	0.5 až 20 °C	

*Na displeji jsou zobrazovány pouze okruhy nebo čidla skutečně připojená.

i Pokud jsou všechna nastavení provedena, jsou všechny nastavené hodnoty uloženy do paměti automaticky po 2 minutách nebo ihned po stisknutí tlačítka **AUTO**.

3 Nastavení hodin a datumu

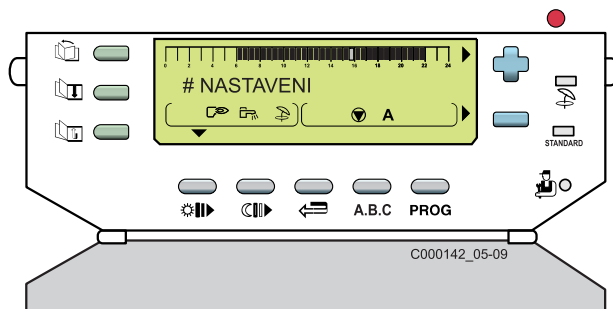
Stisknout	Displej	Nastavovaný parametr	nastavení od výrobce	Rozsah nastavení	Nastavení u zákazníka
 pak 	#CAS . DEN	Nastavení parametrů se provádí tlačítky  nebo  .			
	HODINY				
	MINUTY				
	DEN				
	MESIC				
	DATUM				
	ROK				
	LETNI CAS:	AUTO : Automatický přechod na letní čas poslední neděli v březnu a zpět na zimní čas poslední neděli v říjnu. MANU : Pro státy, kde změna času probíhá v jiném termínu nebo letní čas není zaveden.	AUTO	AUTO nebo MANU	

 Pokud jsou všechna nastavení provedena, jsou všechny nastavené hodnoty uloženy do paměti automaticky po 2 minutách nebo ihned po stisknutí tlačítka **AUTO**.

Nastavení odborníkem

 **Toto musí být provedeno pověřenou servisní firmou s příslušnou kvalifikací.**

 Různá nastavení a parametry zůstávají v paměti i po výpadku napětí.



Otevřít krytku regulátoru DIEMATIC.

Po dobu 5 sekund stisknout úzkým šroubovákem nebo hrotem tlačítko "Servis" .

-  Výběr kapitoly
-  Výběr řádku
-  Návrat k předchozímu parametru nebo kapitole

 Pro návrat k nastavení parametrů od výrobce (úroveň pro uživatele a odborníka) bez ovlivnění již nastavených časových programu stisknout současně tlačítka  **STANDARD**.

Na displeji se objeví během 10 sekund nápis **RESET PARAM**. Tato funkce neovlivní statistické údaje ani o počtu provozních hodin ani o počtu startů.

Stisknout	Displej	Nastavovaný parametr	nastavení od výrobce	Rozsah nastavení	Nastavení u zákazníka
 5 sekund pak 	#JAZYK	Výběr jazyka pomocí tlačítek  nebo 			
	CESKY		Francouzsky	(1)	
 pak 	#MEZNI TEPLoty	Nastavení mezních teplot pomocí tlačítek  nebo 			
	T.MAX.KOTEL	Maximální kotlová teplota a požadovaná kotlová teplota v případě přípravy teplé vody.	75 °C	50 až 95 °C	
	T.MIN.KOTEL	Minimální kotlová teplota.	30 °C	30 až 50 °C	
	MTPO DE	Patní teplota topné křivky při komfortním režimu (Okruh A).	NE	NE nebo 20 až 90 °C	
	MTPO NO	Patní teplota topné křivky při útlumovém režimu (Okruh A).	NE	NE nebo 20 až 90 °C	
	T.MAX.OKRUH B *	Maximální výstupní teplota (Okruh B).	50 °C	20 až 95 °C	
	VYS.PODL.B *	Vysoušení podlahovým vytápěním (Okruh B).	NE	NE nebo 20 až 55 °C	
	T.MIN.OKRUH B *	Minimální výstupní teplota použitá i při aktivaci protimrazové ochrany topného systému (Okruh B).	20 °C	10 až 50 °C	
	T.MAX.OKRUH C *	Maximální výstupní teplota (Okruh C).	50 °C	20 až 95 °C	
	VYS.PODL.C *	Vysoušení podlahovým vytápěním (Okruh C).	NE	NE nebo 20 až 55 °C	
	T.MIN.OKRUH C *	Minimální výstupní teplota použitá i při aktivaci protimrazové ochrany topného systému (Okruh C).	20 °C	10 až 50 °C	
	VEN.MRAZ	Mez venkovní teploty pro aktivaci protimrazové ochrany.	+ 3 °C	- 8 až + 10 °C	

* Na displeji jsou zobrazovány pouze okruhy nebo čidla skutečně připojená.

(1) Francouzsky - německy - anglicky - polsky - italsky - španělsky - holandsky - česky - Русский

i Po provedení nastavení dojde po 2 minutách nebo po zavření krytky k jejich uložení do paměti.

► **MTPO (Patní teplota topné křivky)**

Umožňuje zajistit v kotlovém okruhu minimální teplotu nezávisle na venkovní teplotě.

Pro zajištění řízení/ovládání kotle na konstantní teplotu pomocí parametru MTPO nastavit strmost topné křivky okruhu A na 0. Toto nastavení je nutné pro řízení technologických okruhu, jako je např. vzduchotechnika nebo bazén.

► **T.MAX.OKRUH...**



V případě podlahového vytápění neměnit nastavení od výrobce (50°C).

Dále je třeba na tento okruh osadit nezávislý omezovací termostat s ručním nastavením, který odstaví čerpadlo tohoto okruhu při dosažení teploty 65°C (Francie : NF P 52-303-1).

Připojení tohoto termostatu se provede na svorkách TS pro napájení čerpadla.

► **VYS.PODL. ...**

Umožňuje zajistit konstantní výstupní teplotu pro urychlení vysoušení podlahy podlahovým vytápěním při prvním uvedení do provozu.

Nastavení této teploty předepíše projektant.

Aktivace tohoto parametru (odlišné nastavení od hodnoty **NE** je trvale zobrazeno na displeji **VYS.PODL.C** a deaktivuje všechny ostatní funkce regulátoru.

Jakmile je toto vysoušení aktivní, všechny ostatní okruhy (např. teplá voda) jsou mimo provoz. Využití této funkce je možné jen pro 1 okruh.

► **VEN.MRAZ**

Je-li venkovní teplota pod touto hranicí, jsou čerpadla trvale v provozu a probíhá vytápění na min. nastavenou teplotu v topných okruzích.

V případě nastavení **NOC:VYPNUT** je udržována pouze minimální teplota nastavitelná pro každý okruh.

Stisknou t	Displej	Nastavovaný parametr	nastavení od výrobce	Rozsah nastavení	Nastavení u zákazníka
	#PARAM.TOPENI	Nastavení specifických parametrů pro topný systém pomocí tlačítek  nebo  .			
	TYP BUDOVY	Nastavení koeficientu tepelné setrvačnosti budovy	3 (22 hod)	0 (10 hod) až 10 (50 hod)	
	STRMOST A *	Strmost křivky pro okruh A	1.5	0 až 4	
	VLIV T.PROST.A *	Vliv prostorového čidla A	3	0 až 10	
	OKRUH A	TOPENI Použití pro přímé vytápění BAZEN Použití primárního okruhu bazénu TUV Použití primárního okruhu pro druhý zásobník teplé vody P.CERP. Použití pro primární čerpadlo (Zapojení do kaskády) H.TEMP Umožňuje řídit topný okruh A na konstantní teplotu po celý rok (bez ohledu na letní režim). Nastavit parametry MTPO DEN a MPTO NOC. NEPRIT K okruhu A se nevztahují žádné údaje	TOPENI	TOPENI BAZEN TUV P.CERP. H.TEMP NEPRIT	
	STRMOST B *	Strmost křivky pro okruh B	0.7	0 až 4	
	VLIV T.PROST.B *	Vliv prostorového čidla B	3	0 až 10	
	OKRUH B	TOPENI Použití pro řízení směšovaného topného okruhu SOLAR Použití okruhu pro regulaci solárních kolektorů	TOPENI	TOPENI SOLAR	
	STRMOST C *	Strmost křivky pro okruh C	0.7	0 až 4	
	OKRUH C	TOPENI Použití pro řízení směšovaného topného okruhu SOLAR Použití okruhu pro regulaci solárních kolektorů	TOPENI	TOPENI SOLAR	
	S.AUX:	CERP.TUV Použito pro cirkulační čerpadlo teplé vody BAZEN Použití pro řízení sekundárního okruhu bazénu PROGRAM. Použito jako nezávislý okruh se samostatným časovým programem SOLAR Použití pro solární čerpadlo	CERP.TUV	CERP.TUV BAZEN PROGRAM. SOLAR	
	TEL. VYSTUP	CH.CIDLA Telefonní výstup je sepnutý při zjištění chyby čidla #UDRZBA Telefonní výstup je sepnutý při indikaci požadavku na údržbu OBA Telefonní výstup je sepnutý při zjištění chyby čidla nebo indikaci požadavku na údržbu	CH.CIDLA	CH.CIDLA #UDRZBA OBA	
	TEL.VST:	OTEV. Telefonní vstup aktivní při rozepnutém kontaktu ZAVR. Telefonní vstup aktivní při sepnutém kontaktu	ZAVR.	OTEV. ZAVR.	

* Na displeji jsou zobrazovány pouze okruhy nebo čidla skutečně připojená.

 Po provedení nastavení dojde po 2 minutách nebo po zavření krytky k jejich uložení do paměti.

TEL.VST:	PROTIMRAZ	Zapnutí protimrazové ochrany kotle	PROTIMRAZ	PROTIMRAZ
	TUV+TOP	Kombinovaný (vyrovnávací) zásobník pro vytápění a TUV		TUV+TOP
	TOPENI	Vyrovnávací zásobník pro vytápění		TOPENI
	TUV	Akumulační zásobník pro TUV		TUV
	THERM A	Připojení prostorového termostatu na okruhu A		THERM A
STUPEN C.K**			1	0, 1, 2 MODUL.HORAK
  pak	STUPEN C.TUV**	Umožňuje nastavit maximální počet stupňů, které jsou k dispozici pro přípravu teplé vody v letním provozu. Pokud je parametr nastaven na TUV:KOTEL1, probíhá příprava teplé vody při letním provozu kotlem 1.	2	1 až 20 TUV:KOTEL1
	SMES : **	Nastavení 3CV : Výstupy pro čerpadlo a 3-cestný směšovač okruhu C umožňují připojení 1 topného okruhu. Nastavení PRIMAR : Výstupy pro čerpadlo a 3-cestný směšovač okruhu C umožňují připojení 1 primárního čerpadla a uzavíracího ventilu.	SMES	SMES PRIMAR
NOC	POKLES	Je udržována nastavená útlumová teplota	POKLES	POKLES VYPNUT
	VYPNUT	Kotel je odstaven		

** Parametr se zobrazí, pouze pokud je zapojeno příslušenství AD217.

► TYP BUDOVY

 Návrat k nastavení od výrobce se používá jen ve výjimečných případech.

0 pro stavby se slabou tepelnou izolací.

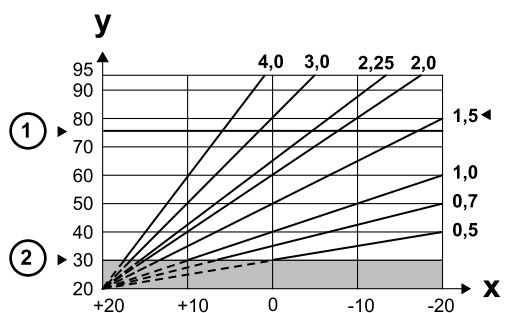
3 pro stavby se střední tepelnou izolací.

10 pro stavby s velmi dobrou tepelnou izolací.

► STRMOST ...

Nastavení hodnot nezávisle pro každý okruh.

- Topná křivka okruhu A



8800N006A

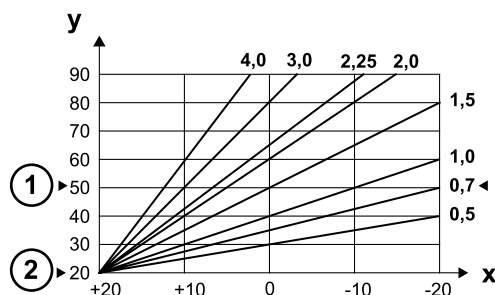
① Maximální kotlová teplota (nastavení od výrobce 75 °C)

② Minimální kotlová teplota (nastavení od výrobce 30 °C)

x Venkovní teplota (°C)

y Výstupní teplota z kotle (°C)

- Topná křivka okruhu B nebo C



8800N007A

① Maximální kotlová teplota (nastavení od výrobce 50 °C)

② Minimální kotlová teplota (nastavení od výrobce 20 °C)

x Venkovní teplota (°C)

y Výstupní teplota z kotle (°C)

► VLIV T.PROST.

Umožňuje nastavit vliv prostorového čidla na teplotu otopné vody pro daný okruh.

- 0 Zcela bez vlivu (funguje pouze jako dálkové ovládání)
- 1 Velmi malý vliv
- 3 Střední vliv (doporučeno)
- 10 Funguje jako prostorový regulátor

► TEL. VYSTUP

Výstupní kontakt pro hlášení po telefonu se nachází mezi svorkami 3 a 4 svorkovnice ovládacího panelu DIEMATIC.

► TEL.VST:

Definuje typ kontaktu (rozpínací nebo spínací), kdy má být přes telefonní kontakt aktivována zvolená funkce.

► TEL.VST:

Umožňuje definovat funkci pro telefonní kontakt. Telefonní kontakt je umístěn na svorkách 1 a 2 regulátoru DIEMATIC.

Nastavení tel. kontaktu TEL.VST:		OTEV.	ZAVR.	OTEV.	ZAVR.
Stav TEL.VST:		OTEV.	ZAVR.	ZAVR.	OTEV.
TEL.VST:	PROTIMRAZ	Provozní režim vybraný na kotli	Protimrazová ochrana	Protimrazová ochrana	Provozní režim vybraný na kotli
	TUV+TOP	Kombinovaný (vyrovnávací) zásobník pro vytápění a TUV	Hořák, čerpadlo vytápění (pomocné čerpadlo) a nabíjecí čerpadlo teplé vody jsou vypnuty.	Provozní režim vybraný na kotli.	
	TOPENI	Kombinovaný (vyrovnávací) zásobník je odstaven pouze pro vytápění	Čerpadlo vytápění (pomocné čerpadlo) je vypnuto. Hořák je vypnut kromě požadavku na přípravu teplé vody.		
	TUV	Kombinovaný (vyrovnávací) zásobník je určen pouze pro přípravu TUV	Příprava teplé vody není kotlem zajišťována.		
	THERM A	Připojení prostorového termostatu na okruhu A	Okruh A je vypnut.		

► NOC



Tento parametr se zobrazí, jestliže alespoň 1 topný okruh neobsahuje prostorové čidlo.

Pro okruhy bez prostorového čidla :

- **NOC:POKLES** (útlumový režim): Během této periody je udržována útlumová teplota. Čerpadlo daného okruhu je trvale v provozu.
- **NOC:VYPNUT** (Vypnutí): Vytápění je během této periody vypnuto. Jakmile se aktivuje protimrazová ochrana, aktivuje se režim **NOC:POKLES**.

Pro okruhy s prostorovým čidlem :

- **NOC:VYPNUT** se aktivuje, jakmile je skutečná prostorová teplota vyšší než požadovaná.
- **NOC:POKLES** se aktivuje, jakmile je skutečná prostorová teplota nižší než požadovaná.

Stisknout	Displej	Nastavovaný parametr	nastavení od výrobce	Rozsah nastavení	Nastavení u zákazníka
#OST.PARAMETRY					
Nastavení parametrů se provádí tlačítky  nebo .					
DSP	D.STRIDANI	Na displeji se střídá čas a kotlová teplota.	D.STRIDANI	D.STRIDANI CAS-DEN KOTL.TEPL.	
	CAS-DEN	Stále zobrazení času.			
	KOTL.TEPL.	Stále zobrazení kotlové teploty.			
RYCHL.PREB.VENT		Šířka regulačního pásma pro řízení 3-cestného ventilu.	12 K	4 až 16 K	
RYCHL.MOD.HOR **		Šířka modulačního pásma hořáku kotle.	20 K	10 až 30 K	
K/M POSUN *		Minimální teplotní posun mezi kotlovou teplotou a náběhovou teplotou směšovaného okruhu.	4 K	0 až 16 K	
DOBEH CERP.UT		Zpoždění vypnutí oběhového čerpadla pro vytápění.	4 min	0 až 15 min	
DOBEH CERP.TUV *		Doběh čerpadla pro vytápění.	2 min	0 až 15 min	
 ADAPT *	ZAPNUTO	Automatické nastavení strmosti a posunu topné křivky pro všechny okruhy s připojeným prostorovým čidlem s nastaveným vlivem prost. čidla > 0.	ZAPNUTO	ZAPNUTO VYPNUTO	
	VYPNUTO	Topná křivka může být měněna pouze ručně.			
TUV *	PREDNOST	Během přípravy teplé vody je přerušeno vytápění i ohřev bazénu.	PREDNOST	PREDNOST +MIX SOUBEH	
	+MIX	Pokud je tepelný výkon dostatečný, probíhá příprava teplé vody současně s vytápěním.			
	SOUBEH	Vytápění a příprava teplé vody probíhají vždy současně.			
TUV *	KOTEL	Příprava teplé vody kotlem.	KOTEL	KOTEL / ELEKTRO	
	ELEKTRO	Příprava teplé vody kotlem v zimním režimu a elektrickou topnou vložkou v letním režimu.			
ANTILEG *		Uvolnění tepelné ochrany teplé vody proti legionelám	NE	ZAP NE	
HORAK MIN.PROV		Nastavení minimální doby provozu hořáku	1 min	0 až 4 min	
ZPOZDENI STUP. **		Zpoždění zapnutí hořáku	4 min	1 až 10 min	
DOBEH K.CERP		Doběh kotlového čerpadla při kaskádovém zapojení.	3 min	1 až 30 min	
OCHRA.KOT.		Zastaví chod systémových čerpadel a přípravu teplé vody, pokud kotlová teplota leží pod minimální nastavenou mezí T.MIN.KOTEL	NE	ZAP NE	

* Na displeji jsou zobrazovány pouze okruhy nebo čidla skutečně připojená.

** Parametr se zobrazí, pouze pokud je zapojeno příslušenství AD217.



Po provedení nastavení dojde po 2 minutách nebo po zavření krytky k jejich uložení do paměti.

► **RYCHL.PREB.VENT**

Možnost zvětšit šířku pásma, pokud reagují ventily příliš rychle nebo zmenšit šířku pásma, pokud reagují příliš pomalu.

► **DOBEH CERP.UT**

Zpožděné vypnutí čerpadla pro vytápění zabraňuje přehřátí kotle.

► **DOBEH CERP.TUV**

Zpožděné vypnutí nabíjecího čerpadla teplé vody zabraňuje přehřátí kotle a okruhů pro vytápění.

► **TUV** (pokud je připojen zásobník TUV)

- **KOTEL** : Příprava teplé vody kotlem.
- **ELEKTRO** :
v provozním režimu "Zima" : Pomocný výstup je deaktivován a zásobník je ohříván kotlem.
v provozním režimu "Léto" : Pomocný výstup AUX řídí zařízení, které ohřívá zásobník prostřednictvím elektrické topné vložky (termostatické řízení) a kotel je vypnut.



Funkcí TUV ELEKTRO nelze řídit žádné čerpadlo podružného okruhu.

• **ANTILEG** (pokud je připojen zásobník TUV)

Teplota TUV je každou sobotu od 4 do 5 hod zvýšena na 70 °C.
Funkce "ochrana proti Legionele" brání výskytu bakterií Legionela v zásobníku TUV.



Nastavení maximální kotlové teploty (**T.MAX.KOTEL**) na hodnotu 80°C předpokládá osadit na výstup teplé vody termostatický směšovací ventil, který zabrání distribuci teplé vody o teplotě vyšší než je 60°C.

KONTROLA PARAMETRŮ, VSTUPŮ A VÝSTUPŮ (TESTOVACÍ REŽIM)

Stisknout	Displej	STAV PARAMETRU, VSTUPU NEBO VÝSTUPU
 10 sekund pak 	#PARAMETR	
	PORADI **	Řídicí kotel kaskádového zapojení
	PROVOZ.STUPNE **	Aktuálně provozované stupně (z toho odvozený počet provozovaných kotlů)
	POCET KOTLU:	Počet kotlů připojených do kaskády
	PRUM.VEN.TEPL	Průměrná venkovní teplota
	VYPOCT.KOTL.T.	Vypočtená kotlová teplota
	KOTL.TEPLOTA	Naměřená kotlová teplota
	TEPL. KASKADY *	Výstupní teplota z kaskády
	VYPOCTENA T.A	Vypočtená teplota okruhu A
	VYPOCTENA T.B *	Vypočtená teplota okruhu B
	TEPL.OKRUHU B *	Naměřená teplota okruhu B
	VYPOCTENA T.C *	Vypočtená teplota okruhu C
	TEPL.OKRUHU C *	Naměřená teplota okruhu C
	KNOFLIK OVL. A *	Poloha knoflíku pro nastavení prostorové teploty okruhu A
	KNOFLIK OVL. B *	Poloha knoflíku pro nastavení prostorové teploty okruhu B
	KNOFLIK OVL. C *	Poloha knoflíku pro nastavení prostorové teploty okruhu C
	POSUN A *	Vypočtený paralelní posun topné křivky pro okruh A
	POSUN B *	Vypočtený paralelní posun topné křivky pro okruh B
	POSUN C *	Vypočtený paralelní posun topné křivky pro okruh C
 pak 	#HISTORIE	Historie poruch
	1 CHYBA... ..	Uložená porucha + den, měsíc a hodina poruchy
	10 CHYBA...	Uložená porucha + den, měsíc a hodina poruchy
 pak 	#TEST VYSTUPU	
	HORAK: ZAP/VYP	Zapínání a vypínání hořáku
	HORAK : NE***	Hořák je mimo provoz
	HORAK : + ***	Hořák zvyšuje tepelný výkon
	HORAK : - ***	Hořák snižuje tepelný výkon
	HORAK : = ***	Hořák pracuje s konstantním tepelným výkonem
	HORAK1 : NE/ZAP ***	Hořák ZAP/VYP, 1 stupeň
	HORAK2 : NE/ZAP ***	Hořák ZAP/VYP, 2 stupně
	K.CERP.1 : NE/ZAP ***	ZAP/VYP kotlového čerpadla
	UZAV.K1 ***	Otevírání/zavírání uzavíracího ventilu
	CERPADLO A:ZAP/VYP	Zapínání a vypínání čerpadla okruhu A
	POM.VYSTUP:ZAP/VYP	Zapnutí/vypnutí pomocného výstupu
	CERP.TUV:ZAP/VYP *	Zapínání a vypínání nabíjecího čerpadla TUV nebo přepínacího ventilu ÚT/TUV
	OTV.MIXU B:ZAP/VYP *	Otevírání směšovacího ventilu okruhu B
	ZAV.MIXU B:ZAP/VYP *	Zavírání směšovacího ventilu okruhu B
	CERPADLO B:ZAP/VYP *	Zapínání a vypínání čerpadla okruhu B
	OTV.MIXU C:ZAP/VYP *	Otevírání směšovacího ventilu okruhu C
	ZAV.MIXU C:ZAP/VYP *	Zavírání směšovacího ventilu okruhu C
	CERPADLO C:ZAP/VYP *	Zapínání a vypínání čerpadla okruhu C
	TEL.VYST.: ZAP/VYP	Provoz/stop výstupního kontaktu telefonního relé

* Na displeji jsou zobrazovány pouze okruhy nebo čidla skutečně připojená.

** Parametry jsou zobrazeny pouze u kotle 1.

*** Parametr se zobrazí, pouze pokud je zapojeno příslušenství AD217.

Stisknout	Displej	STAV PARAMETRU, VSTUPU NEBO VÝSTUPU
 pak 	#TEST VSTUPU	
	M2 : ZAP/VYP	ZAP : Deska pro dvoustupňový hořák / modulační hořák / 3-cestný směšovač (Balení AD217)
	PROVOZ.HODINY	Fáze na vstupní svorce počítadla hodin (1 = ano, 0 = ne)
	PROVOZ HOR.1 **	Fáze na vstupní svorce počítadla hodin - 1. stupeň (1 = ano, 0 = ne)
	PROVOZ HOR.2**	Fáze na vstupní svorce počítadla hodin - 2. stupeň (1 = ano, 0 = ne)
	OVL.TELEFONEM	Zkratovací spojka na telefonním vstupu (1 = ano, 0 = ne)
	OVLAD.A ZAP/VYP *	Jednoduché dálkové ovládání A (ano = ano, ne = ne)
	OVLAD.B ZAP/VYP *	Jednoduché dálkové ovládání B (ano = ano, ne = ne)
	OVLAD.C ZAP/VYP *	Jednoduché dálkové ovládání C (ano = ano, ne = ne)
 pak 	#KONFIGURACE	
	MOD : 1 OKRUH/VSE OKRUHY	Volba, zda odchylka v programu dálkovým ovládáním po telefonu je platná pro řízení jen jednoho topného okruhu (1 OKRUH) nebo všech topných okruhů (VSE.OKRUHY).
	KASKADA : VYP/1/2	VYP : Kotel není zapojen do kaskády. 1 : Řídící kotel 2 : Podřízený kotel
	KASKADA : VYP/1 až 10	Nastavitelné, pokud je připojeno příslušenství AD217 VYP : Kotel není zapojen do kaskády 1 : Řídící kotel 2 až 10 : Podřízený kotel
	AKU.CIDLO : VYP/ZAP	Aktivace funkce akumulárního zásobníku.
	TAS : ZAP/VYP	Aktivace funkce Titan Active System®
 pak 	#UDRZBA	Generuje na displeji zobrazení požadavku na údržbu UDRZBA, jakmile uplyne naprogramovaný časový interval pro údržbu.
	CAS UDRZBY *	Hodina, kdy se zobrazí na displeji nápis UDRZBA
	ROK UDRZ.	Rok, kdy se zobrazí na displeji nápis UDRZBA
	MESIC UDRZBY *	Měsíc, kdy se zobrazí na displeji nápis UDRZBA.
	DATUM UDRZBY *	Den, kdy se zobrazí na displeji nápis UDRZBA

* Na displeji jsou zobrazovány pouze okruhy nebo čidla skutečně připojená.

** Parametr se zobrazí, pouze pokud je zapojeno příslušenství AD217.

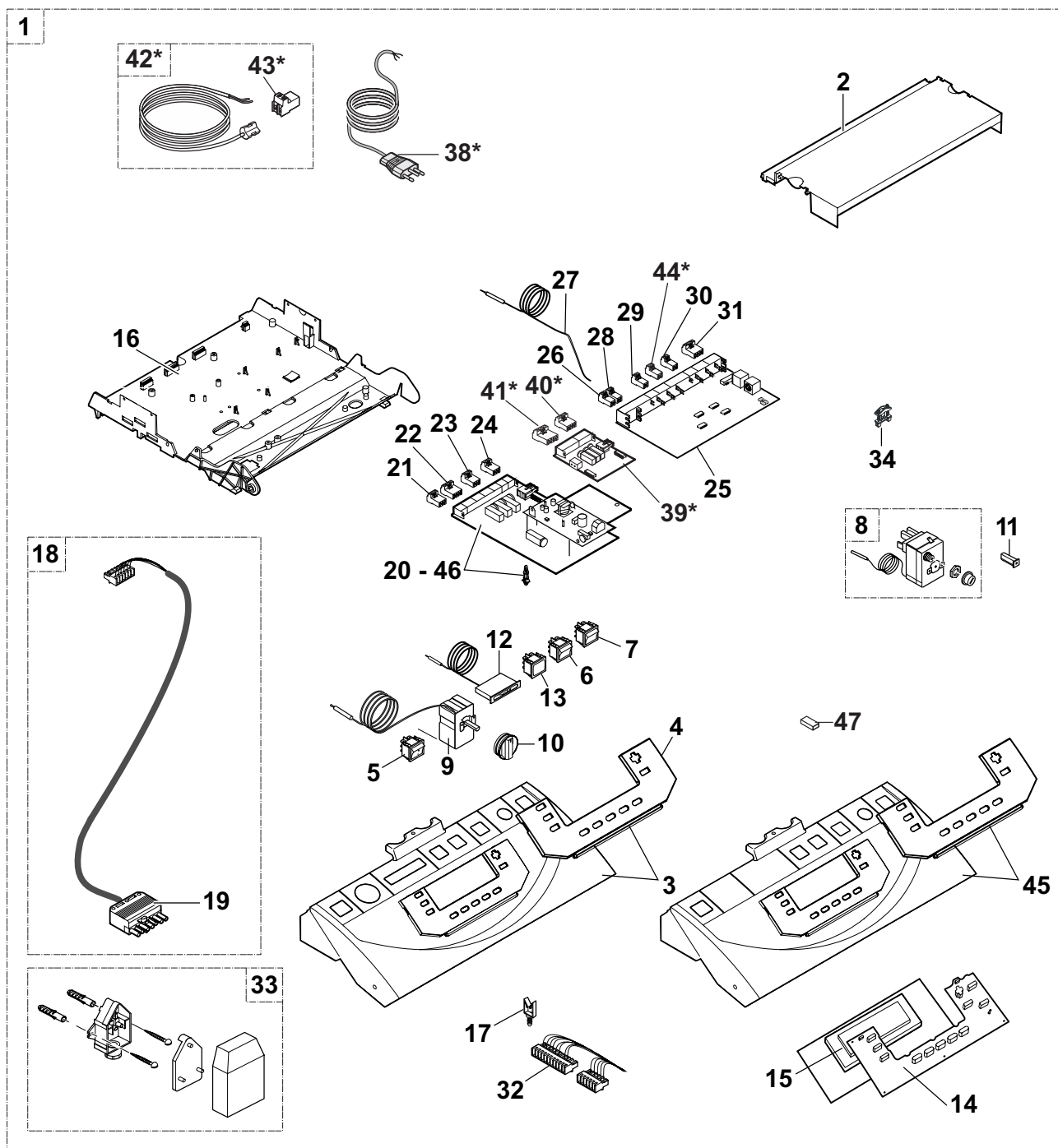
Náhradní díly

18/08/06 - 300013574-002-D



Při objednávání náhradních dílů je bezpodmínečně nutné uvést do objednávky název náhradního dílu.

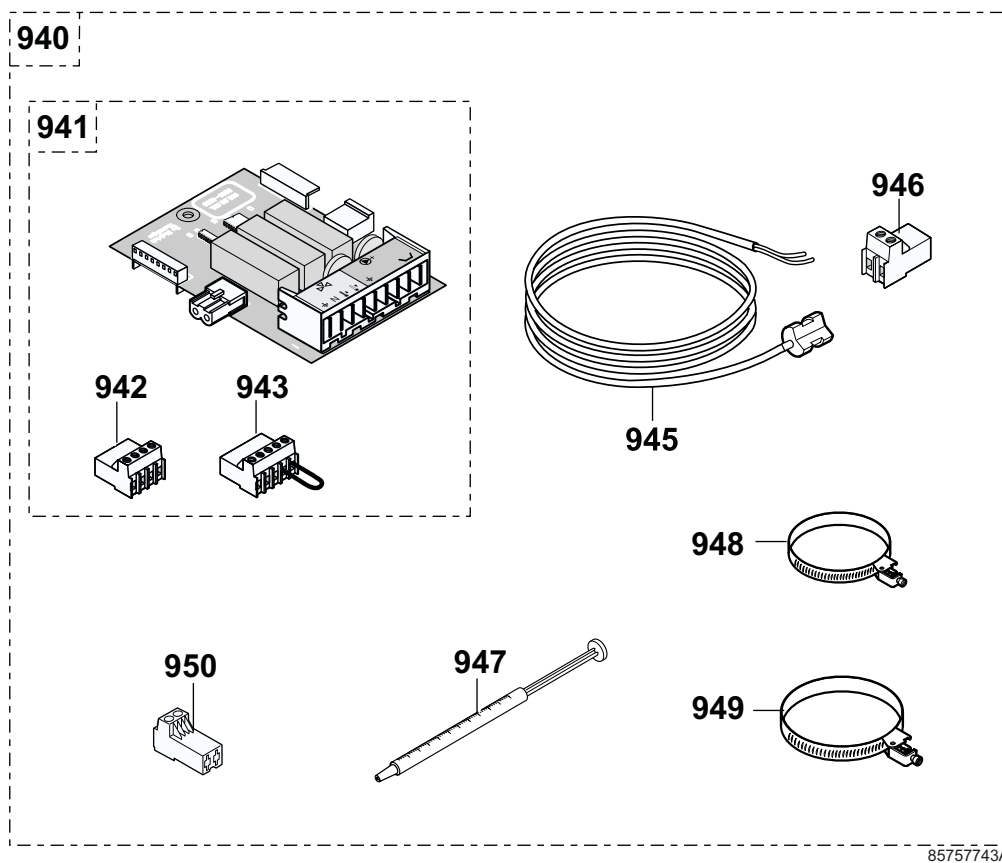
Ovládací panel DIEMATIC 3 s ochranou Titan Active System® pro GT 120, GT 220



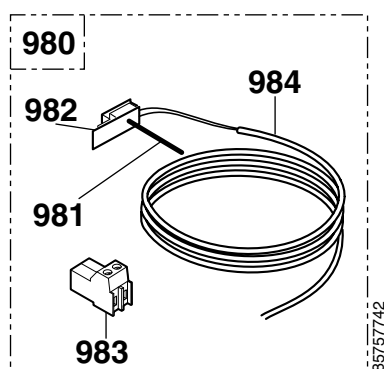
M000010A

* Pouze pro Švýcarsko

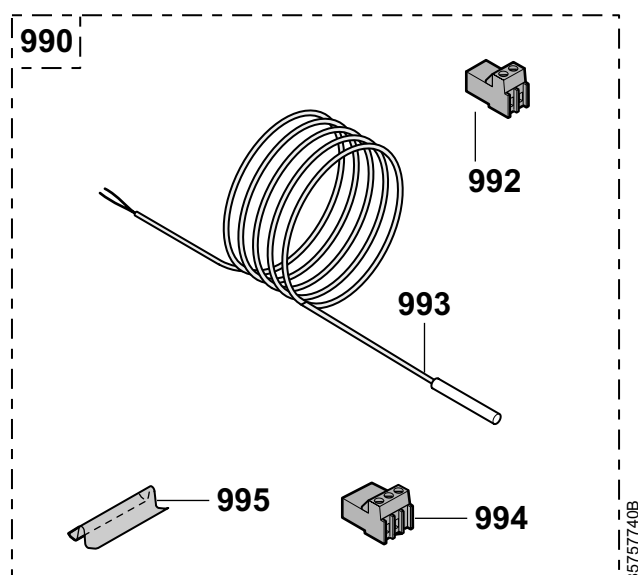
3-cestný ventil - Balení FM 48



Čidlo teploty spalín - Balení FM 47



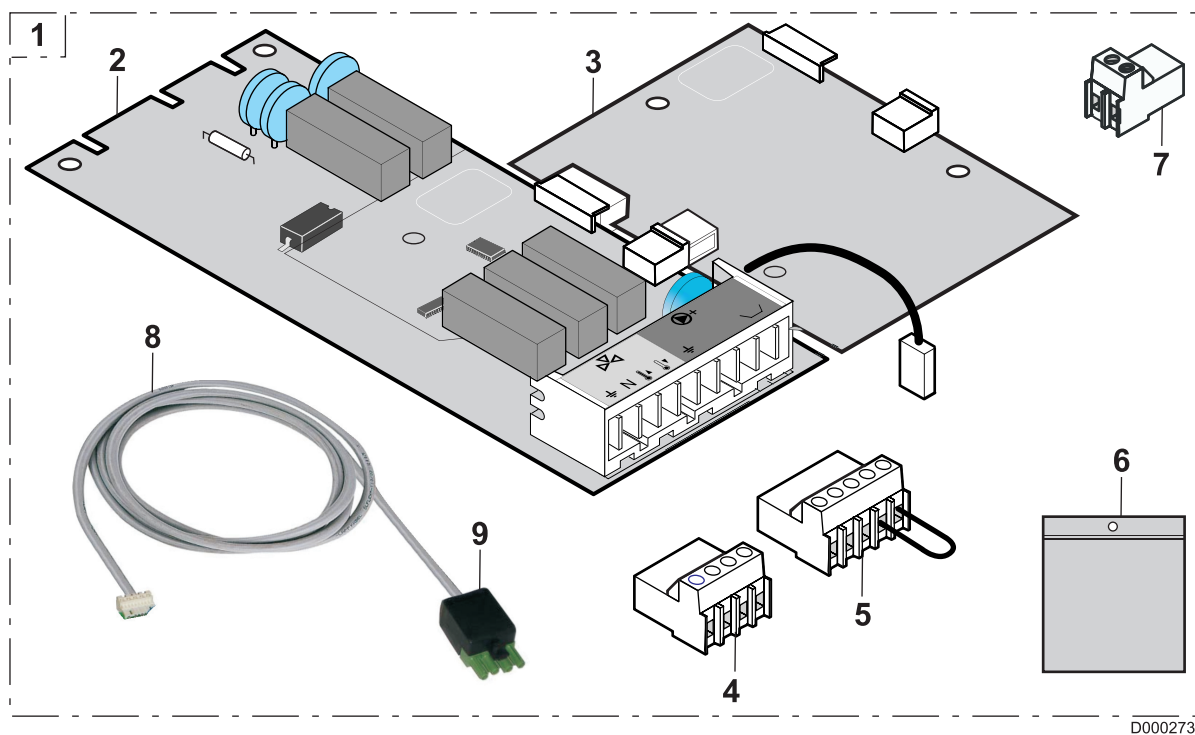
Čidlo teploty TUV - Balení AD 212



Poz.	Druh	Název
Ovládací panel		
1	100001623	Ovládací panel DIEMATIC 3 - Balení FM129
1	100001627	Ovládací panel DIEMATIC 3 - CH - Balení FM133
2	200001699	Kryt elektronické desky Diematic
3	9786-4035	Čelní kryt panelu Diematic pro GT120
4	9786-4027	Krytka ovládacích tlačítek panelu Diematic pro GT120
5	9532-5027	2-pólový zelený prosvětlovací vypínač
6	8500-0035	2-polohový spínač
7	9532-5028	Dvoupólový mžikový spínač
8	8500-0032	Bezpečnostní termostat 110°C
9	8500-0002	Kotlový termostat nastavitelný v rozsahu 30-90°C
10	300002623	Ovládací knoflík
11	9534-0285	Proudový jistič 6A
12	8500-0014	Kotlový teploměr
13	9521-6220	Červená signálka
14	9786-4033	Klávesnice
15	200005240	Základní deska pro DIEMATIC 3/II (modulační hořák)
16	9752-5378	Držák desky
17	9655-0352	Paprskové upevnění FTH15
18	8575-4945	Kabel hořáku
19	9531-7395	Konektor hořáku
20	8806-5573	Reléová deska DIEMATIC 3
21	300009075	3-pólový konektor pro přívod napájení
22	200006051	4-pólový konektor VA+CS
23	300009074	3-pólový konektor pro čerpadlo A/bezpečnostní ventil VS
24	300009077	3-pólový konektor pomocného čerpadla
25	8806-5577	Deska pro čidla DIEMATIC 3
26	300009070	2-pólový konektor pro venkovní čidlo
27	9536-2446	Kotlové čidlo
28	300008953	Konektor se štítkem
29	300008954	2-pólový konektor pro prostorové čidlo A
30	300009100	2-pólový konektor
31	300009102	4-pólový konektor RT
32	200001789	Kabelový svazek Diematic
33	9536-2450	Venkovní čidlo AF60
34	95320187	Kabelová příchytka
* Pouze pro Švýcarsko :		
38*	8389-4923	Síťový kabel
39*	8806-5535	Deska DIEMATIC 3 pro přídatný ventil
40*	300009079	4-pólový konektor pro 3-cestný směšovač
41*	200006060	5-pólový konektor pro čerpadlo a omezovací termostat
42*	9536-2449	Příložné čidlo náběhové teploty (okruh VF60)
43*	300008959	2-pólový konektor pro příložné čidlo
44*	300009082	2-pólový konektor pro prostorové čidlo

Poz.	Druh	Název
Typová verze po 09/2006		
čísla pozic 1 až 8 a 11 čísla pozic 13 až 47		
45	300008220	Čelní kryt kompletní + Krytí
46	200007082	Deska řídicích relé
47	9531-7505	Konektor HELLA
3-cestný ventil - Balení FM 48		
940	8575-7743	3-cestný ventil - Balení FM 48
941	8806-5535	Deska DIEMATIC 3 pro přídatný ventil
942	300009079	4-pólový konektor pro 3-cestný směšovač
943	200006060	5-pólový konektor pro čerpadlo a omezovací termostat
945	9536-2449	Příložné čidlo náběhové teploty (okruh VF60)
946	300008959	2-pólový konektor pro příložné čidlo
947	9738-5252	Vodivá pasta 1 GR
948	9532-0133	Stahovací objímka NEMO 20/47
949	9532-0134	Stahovací objímka NEMO 40/90
950	300009082	2-pólový konektor pro prostorové čidlo
Čidlo teploty spalín - Balení FM 47		
980	8575-7742	Čidlo teploty spalín - Balení FM 47
980	8575-4936	Čidlo teploty spalín (981+982+984)
981	9651-0000	Teplotní čidlo
982	8120-8055	Kryt čidla teploty spalín
983	300009088	2-pólový konektor čidla teploty spalín
984	8120-4915	Kabel čidla teploty spalín
Čidlo teploty TUV - Balení AD 212		
990	8575-7740	Čidlo teploty TUV
992	300008957	2-pólový konektor čidla teplé vody
993	9536-2448	Teplotní čidlo KVT 60 LG 5M
994	300009076	3-pólový konektor čidla teplé vody
995	9536-5613	Kontaktní pružina do ponorné jímky

Deska pro dvoustupňový hořák / modulační hořák / 3-cestný směšovač - Balení AD217



Poz.	Druh	Název
1	100004294	Deska pro dvoustupňový hořák / modulační hořák / 3-cestný směšovač
2	200004203	Deska pro rozšíření na 2-stupňový hořák
3	200005049	Prodlužovací deska
4	300009079	4-pólový konektor pro 3-cestný směšovač
5	200006060	4-pólový konektor pro čerpadlo a omezovací termostat
6	200005167	Sada upevňovacích prvků
7	300009082	2-pólový konektor S.AMB
8	200004754	Kabel hořáku
9	9531-7384	4-pólový pomocný konektor

DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S

www.dedietrich-thermique.fr
 Direction des Ventes France
 57, rue de la Gare
 F- 67580 MERTZWILLER
 ☎ +33 (0)3 88 80 27 00
 ✉ +33 (0)3 88 80 27 99

DE DIETRICH REMEHA GmbH

www.remeha.de
 Rheiner Strasse 151
 D- 48282 EMSDETTEN
 ☎ +49 (0)25 72 / 9161-0
 ✉ +49 (0)25 72 / 9161-102
 info@remeha.de

DE DIETRICH

www.dedietrich-otoplenie.ru
 129164, Россия, г. Москва
 Зубарев переулок, д. 15/1
 Бизнес-центр «Чайка Плаза»,
 офис 309
 ☎ +7 (495) 221-31-51
 dedietrich@nnt.ru

VAN MARCKE

www.vanmarcke.be
 Weggevoerdenlaan 5
 B- 8500 KORTRIJK
 ☎ +32 (0)56/23 75 11

NEUBERG S.A.

www.dedietrich-heating.com
 39 rue Jacques Stas
 L- 2010 LUXEMBOURG
 ☎ +352 (0)2 401 401

DE DIETRICH THERMIQUE Iberia S.L.U.

www.dedietrich-calefaccion.es
 Av. Príncep d'Astúries 43-45
 08012 BARCELONA
 ☎ +34 932 920 520
 ✉ +34 932 184 709

DE DIETRICH SERVICE

www.dedietrich-heiztechnik.com
 ☎ Freecall 0800 / 201608

WALTER MEIER (Klima Schweiz) AG

www.waltermeier.com
 Bahnstrasse 24
 CH-8603 SCHWERZENBACH
 +41 (0) 44 806 44 24
 Serviceline +41 (0)8 00 846 846
 ☎ +41 (0) 44 806 44 25
 ch.klima@waltermeier.com

WALTER MEIER (Climat Suisse) SA

www.waltermeier.com
 Z.I. de la Veyre B, St-Légier
 CH-1800 VEVEY 1
 ☎ +41 (0) 21 943 02 22
 Serviceline +41 (0)8 00 846 846
 ☎ +41 (0) 21 943 02 33
 ch.climat@waltermeier.com

DUEDI S.r.l.

www.duediclima.it
 Distributore Ufficiale Esclusivo
 De Dietrich-Thermique Italia
 Via Passatore, 12 - 12010
 San Defendente di Cervasca
 CUNEO
 ☎ +39 0171 857170
 ✉ +39 0171 687875
 info@duediclima.it

DE DIETRICH

www.dedietrich-heating.com
 Room 512, Tower A, Kelun Building
 12A Guanghua Rd, Chaoyang District
 C-100020 BEIJING
 ☎ +86 (0)106.581.4017
 +86 (0)106.581.4018
 +86 (0)106.581.7056
 ☎ +86 (0)106.581.4019
 contactBJ@dedietrich.com.cn

BDR Thermea (Czech republic) s.r.o

www.dedietrich.cz
 Jeseniova 2770/56
 130 00 Praha 3
 ☎ +420 271 001 627
 info@dedietrich.cz

AD001-AH

© Impressum

Veškeré technické údaje v tomto dokumentu včetně výkresů a schémát zapojení
 zůstávají výhradním majetkem výrobce a nesmí být reprodukovány bez
 předchozího písemného souhlasu.

De Dietrich

DE DIETRICH THERMIQUE

57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER - BP 30